

Disney
English
迪士尼英语
家庭版

Disney
PRINCESS
白雪公主
和七个小矮人

你也能讲的
双语故事

◆◆ 迪士尼经典电影典藏版 ◆◆

【美】美国迪士尼公司 著
宋瑞雪 译



中央广播电视大学出版社出版



国开童媒(北京)文化传播有限公司编

附赠
音频资料



Disney
PRINCESS
白雪公主
和七个小矮人

你也能讲的
双语故事

❖ 迪士尼经典电影典藏版 ❖

【美】美国迪士尼公司 著
宋瑞雪 译



中央广播电视大学出版社出版 国开童媒(北京)文化传播有限公司编

北京

图书在版编目 (CIP) 数据

白雪公主和七个小矮人：汉英对照 / 美国迪士尼公司著；国开童媒（北京）文化传播有限公司编；宋瑞雪译. — 北京：中央广播电视大学出版社，2017.1

（你也能讲的双语故事：迪士尼经典电影典藏版）

ISBN 978-7-304-08128-7

I. ①白… II. ①美… ②国… ③宋… III. ①儿童故事—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第242551号

NI YE NENG JIANG DE SHUANGYU GUSHI — DISHINI JINGDIAN DIANYING DIANCANGBAN:BAIXUE GONGZHU HE QI GE XIAOAIREN
你也能讲的双语故事——迪士尼经典电影典藏版：白雪公主和七个小矮人

[美]美国迪士尼公司 著 宋瑞雪 译

编：国开童媒（北京）文化传播有限公司

电话：营销中心 010-66490582

网址：<http://www.crtvup.com.cn>

邮编：100039

出版：中央广播电视大学出版社

总编室：010-66490570

地址：北京市海淀区西四环中路45号

策划编辑：雷美琴

责任编辑：刘 茜

执行编辑：李 琳

封面设计：段 芳

版式设计：王 莹

责任印制：胡天蓉

印刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

字数：34千字

版次：2017年1月第1版 2017年1月第1次印刷

印张：2.5

开本：889 mm x 1194 mm 1/20

ISBN 978-7-304-08128-7

定价：14.80元

（如有缺页或倒装，本社负责退换）

版权专有，侵权必究

© 2016 Disney Enterprise, Inc. All rights reserved.



Disney
PRINCESS
白雪公主
和七个小矮人

你也能讲的
双语故事

❖ 迪士尼经典电影典藏版 ❖

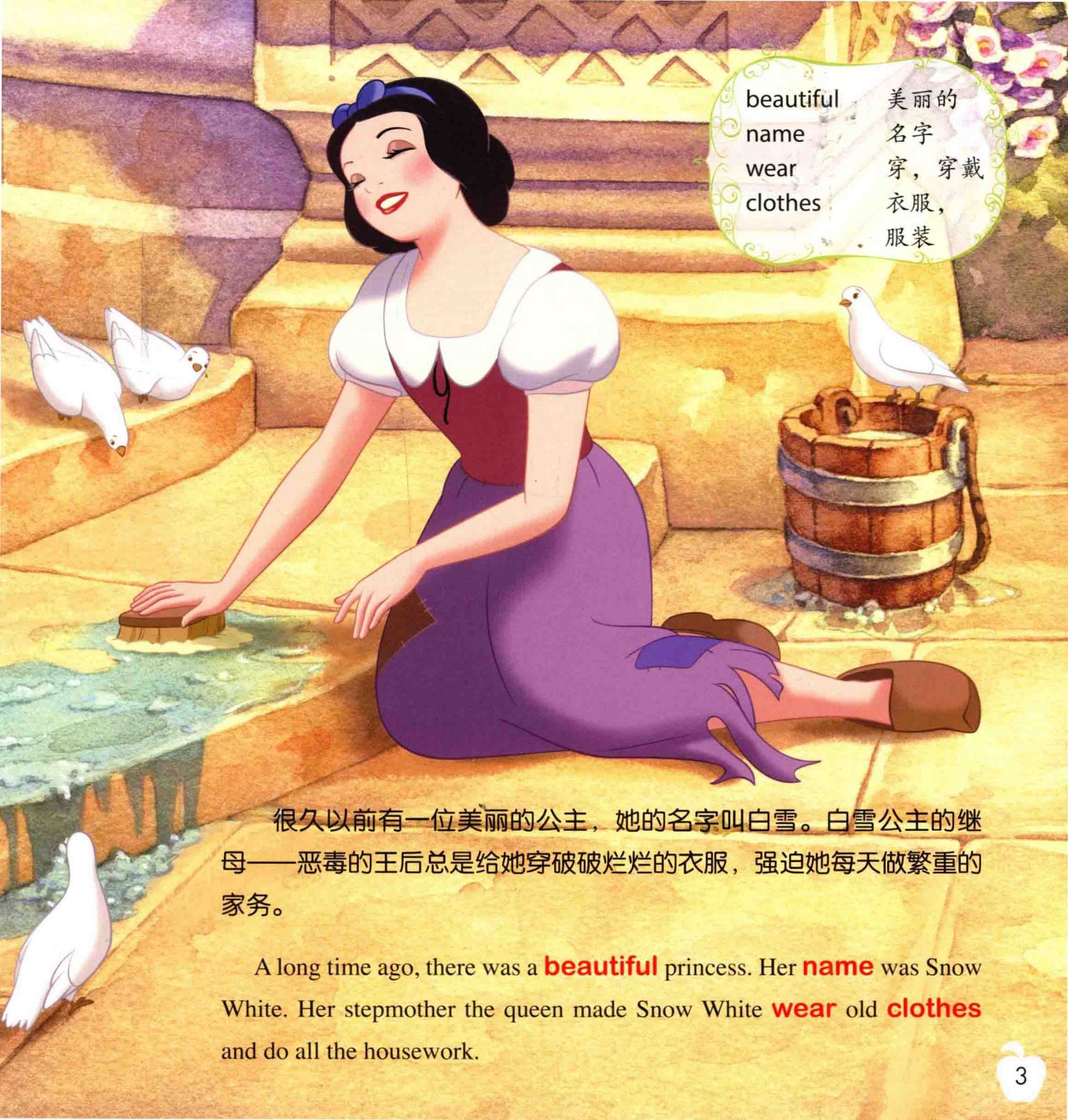
【美】美国迪士尼公司 著
宋瑞雪 译



中央广播电视大学出版社出版 国开童媒(北京)文化传播有限公司编

北京





beautiful
name
wear
clothes

美丽的
名字
穿，穿戴
衣服，
服装

很久以前有一位美丽的公主，她的名字叫白雪。白雪公主的继母——恶毒的王后总是给她穿破破烂烂的衣服，强迫她每天做繁重的家务。

A long time ago, there was a **beautiful** princess. Her **name** was Snow White. Her stepmother the queen made Snow White **wear** old **clothes** and do all the housework.





mirror
angry

镜子
生气的

王后有一面魔镜。有一天，魔镜说白雪公主是世界上最美丽的女人，这让王后又生气又妒忌。

The queen had a magic **mirror**. One day the mirror said Snow White was the most beautiful of them all. This made the queen very **angry** and jealous.

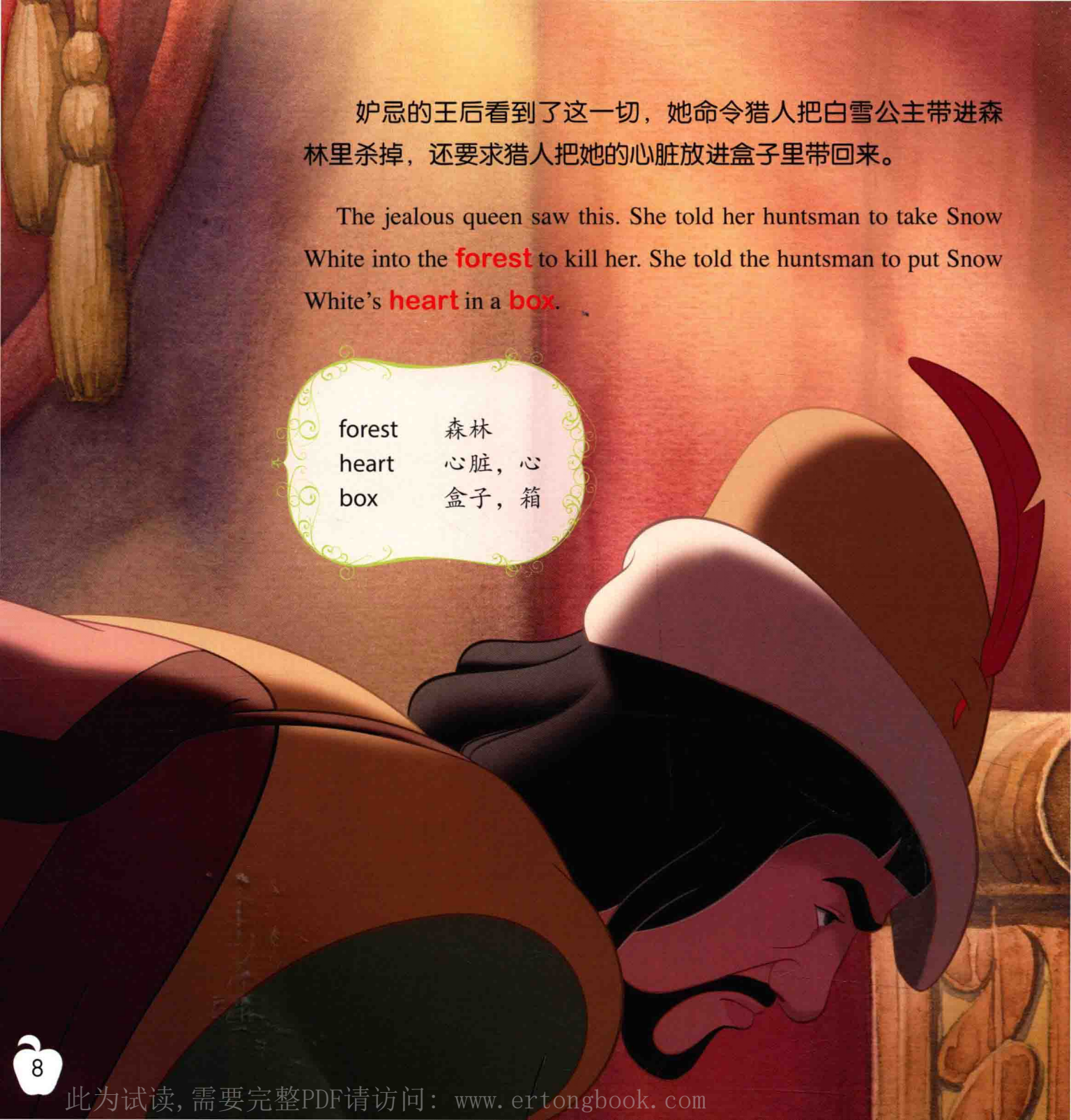


prince 王子
heard 听见
(hear 的过去式形式)
wish 愿望, 心愿

白雪公主许下的心愿, 希望有一位王子能和她相爱。一位英俊的王子恰好路过, 听到了她的心愿, 也听到了她动人的歌声。

Snow White wished that one day a **prince** would fall in love with her. A handsome prince passing by **heard** her **wish** while she sang.





妒忌的王后看到了这一切，她命令猎人把白雪公主带进森林里杀掉，还要求猎人把她的心脏放进盒子里带回来。

The jealous queen saw this. She told her huntsman to take Snow White into the **forest** to kill her. She told the huntsman to put Snow White's **heart** in a **box**.

forest	森林
heart	心脏，心
box	盒子，箱







猎人把白雪公主带进了森林里，悄悄地跟在她后面。但是他不忍心杀死白雪公主。猎人把王后的命令告诉了白雪公主，然后说：“你快逃走，找个地方躲起来吧！”

The huntsman took Snow White into the forest and sneaked up **behind** her. He was ready to kill her but could not. He told her what the queen wanted him to do. “**Run** away and **hide**!” he said.

behind 在……的后面

run 跑，奔跑

hide 藏，躲避



白雪公主吓坏了，她逃进了黑暗危险的森林深处。小动物们把她带到了森林边缘的一座可爱的小屋子前面。白雪公主轻轻地推开了门，屋子里没有人。

Very scared, Snow White ran deep into the **dark** and strange forest. The forest **animals** took her to an adorable little **house** at the edge of the forest. Snow White opened the **door**. There was no one inside.

dark 黑暗的

animals 动物

(animal 的复数形式)

house 房子，屋子

door 门

离小屋不远的矿山上，七个小矮人正忙着开采钻石和珠宝，他们就是那座小屋的主人。不过小矮人们不知道白雪公主正在他们家里。

At a mine close by, **seven** dwarfs were **busy** digging up diamonds and **jewels**. The little house belonged to them. They did not know that Snow White was at their house.

seven	七
busy	忙碌的
jewels	宝石
(jewel 的复数形式)	